

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 90 (2021)  
**Heft:** 4: Arte ; Lingua ; Storia

**Artikel:** Il mondo - Le voci  
**Autor:** Zanoni, Ivo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-966033>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ivo ZANONI

## Il mondo – Le voci

### Il mondo

Il mondo  
così come l'ho conosciuto io  
ovvero  
così come volevo che fosse  
ovvero  
così  
come lo immaginavo  
così come lo creava la mia fantasia  
così come appariva nei miei sogni

quel mondo

Non sarà così nel mio futuro  
altre idee e sogni  
hanno fornito il materiale per costruire questo mondo

Anche se a me sembrano in parte deformazioni e fotocopie sfocate

Il mondo  
così come l'ho percepito io  
era piuttosto un sogno  
almeno un sogno  
durato qualche tempo  
in una vita reale  
in un posto  
denominato  
il mondo

*Iseo, 2018*

## Le voci

Ti ricordi pure tu dei tempi  
in cui libroni vari tipo Treccani o Britannica  
cercavano di superarsi  
annoverando fra i loro molti volumi pesanti  
il massimo delle voci possibili?

Anche questa fase è acqua passata

A quanto pare adesso  
il sapere del futuro  
eccelle per semplificazioni varie  
si ricopiano alcuni passaggi selezionati  
si aggiungono foto allettanti  
ma cosa ne è  
dell'approfondimento  
dell'oggettività  
della libertà di pensiero ed espressione?

A quanto pare  
sono voci  
che in questa nuova edizione  
sono state rimpiazzate da  
Imitazione  
Sampling e CopyPaste  
Controllo  
Mercato Libero  
Concorrenza

Chissà se queste voci riescono a esprimere tutto?

Iseo, 2018